

## Règlement

du 19 mai 2009

**pour l'admission à la Faculté de théologie des personnes âgées de 30 ans révolus qui ne remplissent pas les conditions générales d'admission à l'Université de Fribourg**

---

### La Faculté de théologie

Vu l'article 7 du Règlement du 3 avril 2006 concernant l'admission à l'Université de Fribourg,

*décide:*

#### Article premier. But

Le présent règlement fixe les critères et les modalités d'admission à la Faculté de théologie pour les personnes âgées de 30 ans révolus qui ne remplissent pas les conditions générales d'admission à l'Université.

#### Art. 2. Demande d'admission

<sup>1</sup> Toute personne qui souhaite être admise au sens du présent règlement adresse sa demande d'admission par écrit à la Faculté de théologie, accompagnée de:

- a) un acte de naissance établissant que le ou la candidat-e est âgé-e de 30 ans révolus au 31 août de l'année civile dans laquelle il ou elle entend commencer ses études;
- b) un curriculum vitæ;
- c) les diplômes et documents propres à appuyer la demande;
- d) deux photographies récentes.

<sup>2</sup> Les études de théologie commencent au semestre d'automne. La demande doit donc parvenir à la Faculté avant le 1er mars si le ou la candidat-e entend commencer les études au semestre d'automne suivant.

## Reglement

vom 19. Mai 2009

**über die Zulassung an die Theologische Fakultät von Personen, die das 30. Lebensjahr vollendet haben und die allgemeinen Zulassungsbedingungen an die Universität Freiburg nicht erfüllen**

---

### Die Theologische Fakultät

gestützt auf Artikel 7 des Reglements vom 3. April 2006 über die Zulassung an die Universität Freiburg,

*beschliesst:*

#### Artikel 1. Ziel

In diesem Reglement werden die Kriterien und Modalitäten für die Zulassung an die Theologische Fakultät für Personen festgelegt, die das 30. Lebensjahr vollendet haben und die allgemeinen Zulassungsbedingungen an die Universität nicht erfüllen.

#### Art. 2. Zulassungsgesuch

<sup>1</sup> Wer im Sinne dieses Reglements zum Studium der Theologie zugelassen werden will, richtet ein schriftliches Zulassungsgesuch an die Theologische Fakultät. Dem Gesuch sind beizufügen:

- a) ein Geburtsschein, aus dem hervorgeht, dass die Kandidatin oder der Kandidat am 31. August des Kalenderjahres, in dem sie oder er sein Studium beginnen möchte, das 30. Lebensjahr vollendet hat;
- b) ein Lebenslauf;
- c) Diplome und allfällige Dokumente, die das Gesuch unterstützen könnten;
- d) zwei Fotos neueren Datums.

<sup>2</sup> Das Theologiestudium beginnt im Herbstsemester; das Gesuch muss bei der Fakultät vor dem 1. März eingehen, wenn die Kandidatin oder der Kandidat das Studium im folgenden Herbstsemester aufnehmen will.

### Art. 3. Admission à l'examen

<sup>1</sup> Un entretien aura lieu au moins trois mois avant le début du semestre à partir duquel le ou la candidat-e entend commencer ses études.

<sup>2</sup> Les personnes qui ont déposé un dossier de candidature en ce sens, conformément à l'article 2 du présent règlement, seront personnellement reçues par le Curateur ou la Curatrice afin de discerner l'aptitude linguistique (allemand ou français) et la meilleure perspective d'études. Les Curateurs ou Curatrices sont des professeur-e-s ordinaires ou associé-e-s de la Faculté de théologie élu-e-s au nombre de 3 par le Conseil de Faculté. Ils forment ensemble le Curatorium.

<sup>3</sup> A l'issue de cet entretien, le Curateur ou la Curatrice fera connaître directement et par écrit au ou à la candidat-e s'il ou elle doit être soumis-e à l'examen de langue de l'Université, et l'orientation d'études qui lui paraît la meilleure (Théologie, Etude du christianisme et des religions, Institut romand de formation aux ministères (IFM) ou autre). Si la proposition est positive pour l'admission selon le présent règlement, la procédure se poursuit selon les art. 4 ss ci-dessous.

<sup>4</sup> Si le Curateur ou la Curatrice propose l'examen de langue et que le ou la candidat-e en conteste la nécessité et/ou si le Curateur ou la Curatrice propose une orientation hors de la Faculté, le ou la candidat-e saisit le Curatorium devant lequel il ou elle peut présenter oralement ou par écrit son argumentation.

<sup>5</sup> Le Curatorium décide à la majorité des voix. En cas de partage – le droit de s'abstenir étant reconnu –, le Doyen ou la Doyenne tranche. Cette décision ne peut faire l'objet d'une demande de reconsidération. Elle doit mentionner les voies de recours administratifs.

### Art. 3. Zulassung zum Examen

<sup>1</sup> Mindestens drei Monate vor Beginn des Semesters, in welchem die Kandidatin oder der Kandidat das Studium beginnen möchte, findet ein Gespräch statt.

<sup>2</sup> Personen, die ein Bewerbungsdossier gemäss Artikel 2 dieses Reglements eingereicht haben, werden persönlich von einer Kuratorin oder einem Kurator empfangen. Das Gespräch hat zum Ziel, die Sprachkenntnisse (deutsch oder französisch) und die beste Ausrichtung für das Studium abzuklären. Die Kuratorinnen oder Kuratoren sind ordentliche oder assoziierte Professorinnen oder Professoren der Theologischen Fakultät, die zu dritt vom Fakultätsrat gewählt sind. Sie bilden zusammen das Curatorium.

<sup>3</sup> Nach diesem Gespräch teilt die Kuratorin oder der Kurator der Kandidatin oder dem Kandidaten unverzüglich schriftlich mit, ob sie oder er die Sprachprüfung der Universität ablegen muss und welches seiner oder ihrer Meinung nach die beste Studienrichtung ist (Theologie, Studium des Christentums und der Religionen, Institut romand de formation aux ministères (IFM) oder anderes). Wenn der Vorschlag positiv für die Zulassung gemäss diesem Reglement ist, wird das Verfahren gemäss Art. 4 ff weitergeführt.

<sup>4</sup> Wenn die Kuratorin oder der Kurator die Sprachprüfung vorschlägt und die Kandidatin oder der Kandidat deren Notwendigkeit bestreitet, und/oder wenn der Kurator oder die Kuratorin eine Studienrichtung ausserhalb der Fakultät vorschlägt, wendet sich die Kandidatin oder der Kandidat an das Curatorium, vor dem sie oder er mündlich oder schriftlich ihre oder seine Argumentation vorbringen kann.

<sup>5</sup> Das Curatorium entscheidet mit Stimmenmehrheit. Bei Stimmengleichheit – das Recht zur Stimmenthaltung ist gegeben – entscheidet die Dekanin oder der Dekan. Ein Wiedererwägungsgesuch gegen diesen Entscheid ist nicht möglich. Er muss die administrativen Rekursmöglichkeiten nennen.

#### **Art. 4. Examen**

<sup>1</sup> Le ou la candidat-e autorisé-e à passer l'examen d'admission selon le présent règlement reçoit une liste de cinq lectures (livres, documents ecclésiastiques, article, etc.) dans laquelle elle choisira au moins deux titres. L'examen se déroule en deux parties:

- a) la première partie consiste en une présentation écrite en six à huit pages au maximum d'une des lectures choisies, à réaliser avant de se présenter au colloque et à le remettre à cette occasion.
- b) la seconde partie consiste en un colloque de trente minutes avec deux membres du Curatorium sur une autre lecture faite et qui se compose d'un exposé oral de dix minutes environ et d'un entretien de vingt minutes environ.

<sup>2</sup> A l'issue de l'examen, les deux membres du Curatorium décident de l'admission ou de l'échec. En cas de partage, le Doyen ou la Doyenne tranche. Il n'est pas attribué de note. En cas d'échec, le colloque peut être réitéré deux fois. L'échec définitif est notifié par écrit.

#### **Art. 5. Attestation de réussite**

<sup>1</sup> En cas de réussite, la Faculté délivre au ou à la candidat-e une attestation écrite l'autorisant à s'immatriculer.

<sup>2</sup> L'autorisation d'admission est valable quatre semestres à compter de la signification de la réussite de l'examen.

#### **Art. 6. Décision négative**

La décision négative est justifiée, elle est adressée par lettre au ou à la candidat-e. Cette décision ne peut faire l'objet d'une demande de reconsidération. Elle doit mentionner les voies de recours administratifs.

#### **Art. 4. Examen**

<sup>1</sup> Kandidatinnen oder Kandidaten, die gemäss diesem Reglement das Zulassungsexamen ablegen dürfen, erhalten eine Leseliste mit fünf Texten (Bücher, kirchliche Texte, Artikel etc.), aus der sie mindestens zwei Texte auswählen. Das Examen besteht aus zwei Teilen:

- a) erster Teil: eine schriftliche, sechs bis maximal acht Seiten lange Darstellung eines der gelesenen Texte; sie wird vor dem mündlichen Kolloquium erstellt und bei diesem abgegeben.
- b) zweiter Teil: ein halbstündiges Kolloquium mit zwei Mitgliedern des Kuratoriums über einen anderen der ausgewählten Texte; es besteht aus einem mündlichen Vortrag von ungefähr zehn Minuten und einem Gespräch von ungefähr zwanzig Minuten.

<sup>2</sup> Nach dem Kolloquium entscheiden die beiden Mitglieder des Kuratoriums über Aufnahme oder Misserfolg. Bei Stimmengleichheit entscheidet die Dekanin oder der Dekan. Es wird keine Note vergeben. Bei einem Misserfolg kann das Kolloquium zwei Mal wiederholt werden. Ein definitiver Misserfolg wird schriftlich mitgeteilt.

#### **Art. 5. Erfolgsbestätigung**

<sup>1</sup> Wenn die Kandidatin oder der Kandidat das Examen bestanden hat, erhält sie oder er von der Fakultät eine schriftliche Bestätigung, die sie oder ihn zur Immatrikulation berechtigt.

<sup>2</sup> Die Zulassungsberechtigung bleibt vier Semester gültig, ab Bekanntmachung des Examenserfolgs.

#### **Art. 6. Ablehnender Entscheid**

Der ablehnende Entscheid wird der Kandidatin oder dem Kandidaten mit Begründung schriftlich mitgeteilt. Ein Wiedererwägungsgesuch gegen diesen Entscheid ist nicht möglich. Er muss die administrativen Rekursmöglichkeiten nennen.

### **Art. 7. Répétition**

Un ou une candidat-e peut réitérer deux fois sa demande d'admission, la première fois un an au plus tôt après sa première demande.

### **Art. 8. Emoluments**

<sup>1</sup> La Faculté de théologie perçoit les émoluments suivants:

- a) Frs. 50.- (cinquante) lors du dépôt du dossier;
- b) Frs. 200.- (deux cents) pour l'organisation du colloque.

<sup>2</sup> Si le ou la candidat-e ne se présente pas à l'entretien sans avoir donné à temps des motifs valables, l'émolument n'est pas remboursé.

### **Art. 9. Entrée en vigueur**

Le règlement entre en vigueur après approbation par le Rectorat. Il abroge dès son entrée en vigueur le précédent règlement du 14 décembre 1993.

Approuvé par le Conseil de la Faculté de théologie le 19 mai 2009.

Approuvé par le Rectorat le 2 juin 2009.

### **Art. 7. Wiederholung**

Eine Kandidatin oder ein Kandidat darf sich zwei weitere Male um die Zulassung bewerben. Das zweite Gesuch darf frühestens ein Jahr nach dem ersten Gesuch gestellt werden.

### **Art. 8. Gebühren**

<sup>1</sup> Die Theologische Fakultät erhebt folgende Gebühren:

- a) bei der Einreichung des Gesuches Fr. 50.- (fünfzig);
- b) für die Durchführung des Kolloquiums Fr. 200.- (zweihundert).

<sup>2</sup> Bleibt die Kandidatin oder der Kandidat ohne rechtzeitige Angabe von triftigen Gründen dem Gespräch fern, wird die Gebühr nicht zurückerstattet.

### **Art. 9. Inkrafttreten**

Dieses Reglement tritt nach Genehmigung durch das Rektorat in Kraft. Es ersetzt ab seinem Inkrafttreten das vorherige Reglement vom 14. Dezember 1993.

Genehmigt vom Fakultätsrat der Theologischen Fakultät am 19. Mai 2009.

Vom Rektorat genehmigt am 2. Juni 2009.